

Distr.
GENERAL

S/25660
26 April 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٣ موجهة إلى رئيس مجلس

الأمن من الممثل الدائم لأذربيجان لدى الأمم المتحدة

أشرف بأن أبلغكم بأن جمهورية أرمينيا قامت مرة أخرى خلال الأيام الماضية بأعمال عسكرية مجرمية ضد الجمهورية الأذربيجانية.

فقد تعرضت قريتنا شيفلاري وكولي غيشلاغ الأذربيجانية التابعتان لمنطقة زانجilan بالجمهورية الأذربيجانية وكذلك وسط منطقة زانجilan نفسها للقصف بالمدفعية من أراضي منطقة كافان بجمهورية أرمينيا، استخدمت فيه المدفعية الثقيلة ومنشآت غراد. ووفقاً للمعلومات الواردة، سقطت أحدي التذاوف في أراضي جمهورية إيران الإسلامية.

وفي ليلة ٢٤ و ٢٥ نيسان/أبريل، شنت الوحدات العسكرية النظامية التابعة للجيش الوطني لجمهورية أرمينيا هجمات كبيرة على معبر موروفداغ الواقع على الحدود التي تحتلها بالفعل القوات المسلحة الأرمنية في منطقة كيلياجار بالجمهورية الأذربيجانية.

وفي ٢٦ نيسان/أبريل تعرضت قرى منطقة أغدام في الجمهورية الأذربيجانية للقصف بالمدفعية الثقيلة وقذائف الدبابات من جانب القوات المسلحة الأرمنية.

وفي ليلة ٢٤ و ٢٥ نيسان/أبريل قصفت قرية ساداراك في إقليم ناختشيفان الأذربيجاني بقذائف المدفعية من أرض جمهورية أرمينيا.

وفي الوقت نفسه كانت سلطات جمهورية أرمينيا تحاول قطع الاتصالات الجوية بين أذربيجان وإقليم ناختشيفان التابع لها. وأعلن وزير الدفاع بجمهورية أرمينيا حظر جميع الرحلات الجوية بين باكو وناختشيفان فوق أراضي جمهورية أرمينيا. وتسيير هذه الرحلات الجوية شركة أزال الأذربيجانية.

وبناءً على ذلك، كانت الرحلات الجوية بين باكو وناختشيفان هي المواصلات الوحيدة بين أذربيجان ومنطقة ناختشيفان.

وطبقاً للمعلومات التي لدى وزارة الدفاع في الجمهورية الأذربيجانية، من الواضح أن وحدات عسكرية وأسلحة من القوات المسلحة التابعة لجمهورية أرمينيا نقلت إلى منطقة أغوارا التابعة لجمهورية الأذربيجانية من خلال منطقة كيلباجار المحتلة.

وكما يتضح من الحقائق التي تقدم ذكرها، أصبحت الحالة الراهنة في المنطقة متواترة مرة أخرى وثمة احتمال في حدوث أشياء فيها غلو وإسراف.

ونحن نناشد، مرة أخرى، مجلس الأمن أن يعمد، خلال المناقشات المتعلقة بتقرير الأمين العام عملاً بالبيان الصادر عن رئيس مجلس الأمن فيما يتعلق بناغورني - كاراباخ، والمؤرخ ١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٣، وأخصوا في اعتباره الحقائق التي تقدم ذكرها، إلى إدانة العدوان السافر الذي تقوم به جمهورية أرمينيا على الجمهورية الأذربيجانية، والمطالبة بالانسحاب الفوري للقوات المسلحة لجمهورية أرمينيا من الأراضي المحتلة من الجمهورية الأذربيجانية.

وأكون ممتناً لو تفضلتم باتخاذ اللازم نحو تعليم هذه الرسالة بوصفتها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) حسن أ. حسروف

السفير

الممثل الدائم

- - - - -